

# SOMMAIRE

## MAGAZINE

- Editorial - Humanisme et engagement individuel. Hommage à Léopold Sédar Senghor.** 5  
*Humanism and personal devotion. A tribute to Leopold Sedar Senghor.*  
par M. SANKALE.
- Le relevé des relevés.** 8
- Mycotop - La sporotrichose.** 9  
*Forms of sporotrichosis.*  
par J. MASLIN, J.-J. MORAND, M. CIVATTE.
- Destination Tropiques - Chimio prophylaxie antipaludique en Asie du Sud-Est chez le voyageur.** 12  
*Antimalarial chemoprophylaxis for travellers in Southeast Asia.*  
par P. KRAEMER, B. CHAUDIER, E. GARNOTEL, M. MORILLON.
- Focus - Hong Kong : un dragon très spécial.** 15  
*Hong Kong : a special dragon.*  
par J. MASLIN.
- Pharmatrop - La Malarone® : un nouvel antipaludique pour la chimio prophylaxie du paludisme.** 19  
*Malarone® : a new antimalarial for malaria treatment and prevention.*  
par J. DELMONT.
- Image- ... De péricardite amibienne.** 22  
*... Amebic pericarditis.*  
par L. FOURCADE.
- Synthèse - L'intérêt de l'ethnopharmacologie dans le domaine des plantes médicinales.** 23  
*Value of ethnopharmacology in the field of medicinal plants.*  
par J. FLEURENTIN, G. BALANSARD.
- Actualités tropicales -** 29
- En direct - Des quatrièmes journées de gastro-entérologie d'Afrique Francophone. Les 1-2-3 novembre 2001 - Rabat Maroc.** 32  
*4<sup>th</sup> Edition of the French-speaking gastroenterology days. November 1-2-3, 2001, Rabat, Morocco.*  
par F. KLOTZ.

## ARTICLES ORIGINAUX

- Histoplasmosse pulmonaire américaine. Etude prospective chez 232 militaires ayant effectué un séjour de 2 ans en Guyane.** 33  
*American pulmonary histoplasmosis : prospective study in 232 soldiers after a two - year assignment in French Guiana.*  
par D. BONNET, G. NGUYEN, J.-J. DE PINA, G. MARTET, J. MILTGEN, A. CUGILLERE, D. VERRON, T. LONJON, M. CIVATTE, M. MORILLON.
- Spondylodiscite tuberculeuse avec troubles neurologiques : résultats du traitement chirurgical.** 39  
*Tuberculous spondylitis associated with neurological manifestations : outcome of surgical treatment.*  
par J. YILBOUDO, S.C. DA, S.I. NACOULMA, E. BANDRE.
- La maladie thrombo-embolique veineuse au Cameroun (à propos de 18 cas).** 47  
*Venous thromboembolism in Cameroon (description of 18 cases).*  
par S. KINGUE, D. TAGNY-ZUKAM, F. BINAM, C. NOUEDOUI, A. TEYANG, W.F.T. MUNA.

## Les anomalies de l'hémoglobine au Centre Hospitalier Universitaire de Lomé, Togo.

 51

*Hemoglobin variants observed at the Lome teaching hospital in Togo.*

par A.Y. SEGBENA, I. KUEVIAKOE, A.K. MESSIE, I. G. NAPO-KOURA, A. VOVOR, M. DAVID.

## Quel médicament pour traiter le paludisme simple quand la chloroquine devient inefficace dans l'Ouest de la Côte d'Ivoire.

 55

*Best replacement for uncomplicated malaria when chloroquine becomes ineffective in Western Côte d'Ivoire ?*

par M.-C. HENRY, J. NIANGUE, M. KONE.

## Les abus sexuels en milieu scolaire au Cameroun : résultats d'une recherche-action à Yaoundé.

 58

*Child sexual abuse in schools in Cameroon : results of a survey-action program in Yaounde.*

par D. MBASSA MENICK.

## Bilan de la surveillance active des paralysies flasques aiguës en République Centrafricaine et au Tchad de 1995 à 2000.

 63

*Results of active surveillance of acute flaccid paralysis in the Central African Republic and Chad from 1995 to 2000.*

par D. MENARD, I. GOUANDJIKA, F. MBERIO-YAAH, F. MOKWAPI, B. SORO, M.I. DJALAL, A. YAM, Z. MAIGA, J.M. MORVAN.

## Epidémiologie de la résistance aux antituberculeux des souches du complexe *Mycobacterium tuberculosis* isolées d'adénopathies à Djibouti. Etude prospective réalisée en 1999.

 70

*Prevalence of resistance to anti-tuberculosis drugs in Mycobacterium tuberculosis complex strains isolated from lymph nodes in Djibouti. A prospective study conducted in 1999.*

par J.-L. KOECK, J.J. BERNATAS, P. GEROME, M. FABRE, A. HOUMED, V. HERVE, R. TEYSSOU.

## COMMUNICATIONS

### Actinomycose pelvienne simulant une tumeur maligne annexielle.

 73

*Pelvic actinomycosis mimicking a malignant ovarian tumor.*

par L. BENKIRAN, L. GAMRA, N. LAMALMI, M. ESSOUYEH, A. REGRAGUI, M. AMRANI, A. SOUADKA, M.A. MELABBAS.

### Tuberculose mammaire.

 77

*Tuberculosis of the Breast.*

par F. ELMRABET, D. FERHATI, L. AMENSAG, A. KHARBACH, A. CHAOUI.

### Anévrisme annulaire sous-mitral, cardiomyopathie postpartum et anticorps anti-*Chlamydia pneumoniae* à Niamey (Niger).

 81

*Idiopathic annular submitral left ventricular aneurysm, peripartum cardiomyopathy and anti-Chlamydia pneumoniae antibodies in Niamey, Niger.*

par A. CENAC, C. CHAIGNEAU, J.M. SUEUR, J. ORFILA.

### Hyperkératose acrale atypique sur peau noire.

 85

*Atypical acral hyperkeratosis in a black woman.*

par J.-J. MORAND, E. LIGHTBURN, M. CIVATTE.

# SOMMAIRE

SUITE

## REVUE GENERALE

- Etat de la résistance des souches de VIH-1 en Afrique : quelle place pour les réseaux de surveillance virologique ?** 89  
*Resistance of African human immunodeficiency virus to active antiretroviral treatment : need for virological surveillance.*  
par M. GRANDADAM, E. NICAND, J-L. KOECK, M. CARON, R. TEYSSOU.

## LIBRE OPINION

- Réflexions sur la médecine des voyages en 2002.** 94  
*A fews thoughts on travel medicine in 2002.*  
par M. ARMENGAUD.

## LETTRES

- Une épidémie de coqueluche « cliniquement définie » en République Démocratique du Congo.** 99  
*An epidemic of « clinically defined » pertussis in the Democratic Republic of Congo.*  
par S. VONG, B.O. ILUNGA KEBELA, V. MUKINDA, L.B. MPIA, D. LEGROS.

- Transmission mère-enfant du virus de l'hépatite B, à Ouagadougou, Burkina Faso.** 99  
*Mother-to-child transmission of hepatitis B virus in Ouagadougou, Burkina Faso.*  
par D. ILBOUDO, A. SAWADOGO, J. SIMPORE.

- Facteurs prédictifs de mortalité des shigelloses sévères.** 101  
*Predictors of mortality in patients with severe shigellosis.*  
par A. DE WILDERSPACH-THOR, L. D'ALTEROCHE, A. RAULT, J-F. THUAN, T. MASSERON, P. HOVETTE.

- Fiabilité de la surveillance épidémiologique de trois maladies dans neuf postes sentinelles à Brazzaville, Congo.** 101  
*Reliability of epidemiological surveillance of 3 diseases in 9 sentinel communities.*  
par P. TALANI, R.P. ILOKI-TSENG, G. MOYEN.

- Brosse à dents en plastique versus bâtonnet frotte-dents : lequel recommander pour les pays en développement ?** 102  
*Plastic toothbrushes versus chewing sticks : which should be recommended for dental care in developing countries ?*  
par C. DEGAN, E. MOALIC, D. QUINIO, A. GRIMANDI, A.M. LE FLOHIC.

## THESES

104

Information

Recommandations aux auteurs.	4	Nouvelle adresse électronique de la Revue		XIX <sup>e</sup> Cours d'Epidémiologie Appliquée.	80
Site ASNOM.	14	Médecine Tropicale.	50	DU lutte antipaludique.	84
Consultation de prévention des maladies du voyageur.	21	La santé des voyageurs.	54	DU Médecine et santé publique tropicale.	88
La nutrition dans les PED.	46	Réanimation tropicale.	57	Médecine des voyages. Guide d'information et de conseils pratiques.	98
		Les envenimations graves.	69		

## Bulletin d'Abonnement

### Revue Médecine Tropicale IMTSSA

BP 46 - Le Pharo - 13998 MARSEILLE - ARMEES • Tel. : 04 91 15 01 47 • Fax : 04 91 15 01 29 • e-mail : imtssa.medtrop@wanadoo.fr  
Service Abonnements • Tel. 04 91 15 01 23

NOM et Prénoms : .....

Profession : .....  
(ou désignation de l'Etablissement) .....

Adresse : .....  
(destinataire de la Revue) : .....

Date et Signature

Les abonnements débutent à la date de la commande. Ils assurent le service de quatre numéros annuels et donnent droit aux numéros spéciaux susceptibles d'être publiés en cours d'année.

**Tarif d'abonnement 2002** (Tarif unique pour tous pays (frais de port inclus)  
**Prix d'un numéro**

40 €  
8 €

### Règlement

- Par chèque bancaire ou postal, à l'ordre de : **Régisseur d'avances et de recettes de l'IMTSSA**, Parc du Pharo, BP 46, 13998 Marseille-Armées, France.
- Par virement à : Domiciliation : **TPMARSEILLE**, n° banque : **10071**, n° guichet : **13000**, n° compte : **00001005337**, RIB **38** ■